



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО ЛЕСНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Рим, 18–22 июля 2016 года

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО СОЗДАНИЮ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ЛЕСАМ И АГРОЛЕСОПАСТБИЩНЫМ СИСТЕМАМ В ЗАСУШЛИВЫХ РАЙОНАХ

1. На своей 22-й сессии Комитет по лесному хозяйству ("Комитет") рассмотрел вопрос о целесообразности учреждения рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах и сопутствующих выгодах и поручил ФАО: "(...) провести специальное подготовительное совещание для рассмотрения проекта круга ведения, методов работы и иных соответствующих вопросов, касающихся рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах, [и] представить Комитету рекомендацию об учреждении рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах для рассмотрения и возможного принятия на его следующей сессии"¹.

2. Во исполнение указанного поручения ФАО, параллельно проведению в штаб-квартире Организации в Риме рабочего совещания экспертов *Неделя мониторинга засушливых земель и восстановления лесов и ландшафтов* (26–29 апреля 2016 года), организовала специальное подготовительное совещание для рассмотрения проекта Круга ведения и иных соответствующих вопросов, касающихся деятельности рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах ("Рабочая группа").

3. Участники совещания экспертов указали на важное значение лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах и на необходимость в безотлагательном решении проблем, связанных с их утратой и деградацией. Эксперты пришли к заключению, что при должной организации лесопользования леса и агролесопастбищные системы засушливых районов вносят вклад в обеспечение продовольственной безопасности, укрепление источников средств к существованию миллионов людей и их устойчивости к внешним воздействиям, содействуют достижению устойчивости ландшафтов. На немалых площадях почвы в засушливых районах уже подверглись деградации. Засушливые земли испытывают риск

¹Доклад 22-й сессии КЛХ (23–27 июня 2014 года), COFO/2014/REP, пункт 103

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице. Данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



m993

дальнейшей деградации и связанных с ней негативных воздействий на общество и экономику: опустынивания, конфликтов, отсутствия воды, отсутствия продовольственной безопасности, миграции, безработицы и пр. Решение вопросов устойчивого лесопользования и восстановления лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах требует всеобъемлющего понимания их комплексного характера, статуса и роли, что невозможно без применения специфических для сложившегося контекста подходов, учитывающих уникальные характеристики засушливых земель. Необходимо расширять масштабы деятельности и инвестиций в мониторинг, устойчивое лесопользование и восстановление лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах, в их адаптацию к изменению климата.

4. Согласно пункту 10 правила XXXI Общих правил Организации (ОПО), "Комитет, в случае необходимости, может учреждать подкомитеты, вспомогательные рабочие группы или исследовательские группы, если для этих целей в рамках соответствующего раздела утвержденного бюджета Организации предусмотрены необходимые средства". Согласно пункту 3 правила VII Правил процедуры Комитета, "Комитет определяет круг ведения своих вспомогательных органов, которые подотчетны Комитету". Кроме того, согласно пункту 2 правила VII, "прежде чем принять какое-либо решение, влекущее расходы в связи с учреждением вспомогательных органов, Комитет рассматривает доклад Генерального директора о его административных и финансовых последствиях".

5. Изложенный в Приложении I к настоящему документу проект Круга ведения описывает предлагаемые задачи Рабочей группы и иные затрагивающие ее деятельность вопросы. Приложение II содержит предусмотренный пунктом 2 правила VII Правил процедуры Комитета доклад Генерального директора об административных и финансовых последствиях.

6. Комитет, возможно, сочтет нужным:

- рассмотреть предложение об учреждении Рабочей группы по *лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах* и решить вопрос о его утверждении;
- если Комитет примет решение об утверждении предложения – предложить членам Комитета войти в состав Рабочей группы;
- предложить ФАО организовать проведение первой сессии Рабочей группы.

Приложение I

Предлагаемый Круг ведения Рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах

ПРАВОВАЯ ОСНОВА

1. Рабочая группа по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах представляет собой вспомогательный орган Комитета по лесному хозяйству, учрежденный согласно пункту 10 правила XXXI Общих правил Организации.²
2. Рабочая группа осуществляет деятельность – в применимых случаях – в соответствии с положениями Общих правил Организации и Правил процедуры Комитета по лесному хозяйству ("Комитет").

КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

3. Рабочая группа по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах:
 - a) рассматривает и представляет Комитету по лесному хозяйству информацию о состоянии, тенденциях и событиях, затрагивающих леса и агролесопастбищные системы, и рекомендации по соответствующим вопросам;
 - b) на основании указаний Комитета содействует достижению всестороннего понимания лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах и развитию людей, которые от них зависят;
 - c) на основании указаний Комитета оказывает содействие расширению внедрения передовых методов охраны, устойчивого лесопользования и восстановления лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах с одновременным укреплением устойчивости к внешним воздействиям социально-экономического плана и обеспечением устойчивости источников средств к существованию;
 - d) в соответствии с пунктом 3 правила VII Руководства по процедуре, представляет Комитету доклад о любой иной своей деятельности.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

4. В целях осуществления описанного выше мандата Рабочая группа ведет следующую деятельность:
 - в сотрудничестве с соответствующими партнерами осуществляет оценку состояния лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах и последующую деятельность, содействует использованию получаемой информации в целях должного обоснования принимаемых решений и разработки политических мер, направленных на преодоление вызовов, с которыми сталкиваются такие системы;
 - осуществляет оценку текущего уровня потенциала и наличествующих пробелов, предоставляет консультации относительно потребностей в развитии потенциала в части устойчивого лесопользования, восстановления, оценки и мониторинга состояния лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах;
 - определяет инструменты и подходы, целесообразные в приложении к лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах, поддерживает их распространение и внедрение;

² <http://www.fao.org/3/a-mp046r.pdf#page=117>

- обеспечивает обмен знаниями и опытом по вопросам устойчивого лесопользования, восстановления и мониторинга лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах, содействует учету соответствующей проблематики в плане политических мер, инвестиций и осуществления;
- выявляет возможности сотрудничества Комитета, других технических комитетов ФАО и иных соответствующих партнеров, а также возможности расширения внедрения методов устойчивого лесопользования и восстановления лесов;
- предоставляет консультации в поддержку достижения в отношении лесов и агролесопастбищных систем в засушливых районах целей в области устойчивого развития (ЦУР) и осуществления решений, принятых в рамках других международных договоров, процессов и инициатив, в частности, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата;
- выполняет иные функции или обязанности, которые могут быть возложены на нее Комитетом.

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ

5. Членом Рабочей группы может стать любой член Комитета по лесному хозяйству, территории которого частично или полностью располагаются в засушливых районах, а также и любой член КЛХ, заинтересованный в содействии достижению целей Рабочей группы.
6. Каждый член Комитета назначает своего представителя, который должен быть специалистом в одном из соответствующих секторов или дисциплин.

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

7. В заключение каждой сессии Рабочая группа избирает из числа представителей, назначенных в соответствии с приведенным выше пунктом 6, Председателя и двух заместителей Председателя, которые занимают эти должности вплоть до избрания следующей сессией новых Председателя и заместителей Председателя. При избрании должностных лиц Рабочая группа надлежащим образом учитывает желательность обеспечения справедливой ротации этих должностей между регионами и гендерного баланса.

СЕССИИ

8. Если большинство членов Рабочей группы не потребуют иного, Рабочая группа, как правило, проводит сессию один раз в два года.

Приложение II

Записка о возможных административных и финансовых последствиях предложения об учреждении Рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах

На своей 22-й сессии Комитет по лесному хозяйству изучил вопрос о целесообразности учреждения Рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах и поручил ФАО: i) провести специальное подготовительное совещание для рассмотрения проекта круга ведения, методов работы и иных соответствующих вопросов, касающихся рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах; ii) представить Комитету рекомендацию об учреждении рабочей группы по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах для рассмотрения и возможного принятия на его следующей сессии.

Во исполнение указанного поручения ФАО, параллельно проведению в штаб-квартире Организации рабочего совещания экспертов *Неделя мониторинга засушливых земель и восстановления лесов и ландшафтов* (26–29 апреля 2016 года), организовала специальное подготовительное совещание для рассмотрения проекта круга ведения и иных соответствующих вопросов, касающихся рабочей группы.

Изложенный в Приложении 1 к документу COFO/2016/7.3 Круг ведения Рабочей группы описывает предлагаемые задачи Рабочей группы и иные затрагивающие ее деятельность вопросы. Указанные задачи и вопросы деятельности Рабочей группы были учтены при оценке административных и финансовых последствий ее учреждения.

Членский состав

Согласно пункту 10 правила XXXI ОПО, *Комитет может включать в состав Рабочей группы "государства-члены, которые не являются членами Комитета и ассоциированными членами". Совет может также принимать в состав подобных органов "государства, которые, не являясь государствами-членами или ассоциированными членами Организации, являются членами Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии"*.

Пункт 5 Круга ведения определяет, что "членом Рабочей группы может стать любой член Комитета по лесному хозяйству, территории которого частично или полностью располагаются в засушливых районах, а также и любой член КЛХ, заинтересованный в содействии достижению целей Рабочей группы".

Таким образом, членский состав Рабочей группы может быть аналогичным членскому составу Комитета. По мнению ФАО, страны, чьи территории расположены в засушливых районах, должны быть живо заинтересованы в том, чтобы стать членами Рабочей группы. Кроме того, другие члены Комитета, территории которых не расположены в засушливых районах, но которые намерены принять участие в деятельности по поддержке региональных и международных программ по лесам в засушливых районах, также могут принять решение стать членами Рабочей группы. Эксперты, принимавшие участие в проводившемся в апреле 2016 года в Риме совещании экспертов, высказали мнение, что состав Рабочей группы вскоре после ее учреждения будет насчитывать 60 и более членов, и что со временем их число будет увеличиваться. При этом, однако, ожидается, что увеличение числа членов не повлечет каких-либо последствий в плане затрат, поскольку сама модель функционирования Рабочей группы практически нечувствительна к изменениям членского состава.

Поддержка, необходимая Рабочей группе

Ожидается, что совещания Рабочей группы будут проводиться один раз в два года (одна трехдневная сессия каждые два года). Следует изыскать возможность организации таких совещаний, насколько это возможно, параллельно проведению других мероприятий, что поможет ограничить затраты как на организацию совещаний, так и на участие в них. При проведении совещаний услуги, оказываемые ФАО, должны включать обеспечение устного перевода и перевода документов. Предполагается, что объем документов к каждой сессии составит порядка 50 страниц. Следует тщательно подойти к выбору рабочих языков, чтобы обеспечить сбалансированность лингвистического обслуживания. Следует оценить, будет ли для Рабочей группы приемлема работа на трех языках – английском, французском и испанском.

Секретарские услуги Рабочей группе предоставит ФАО. Предполагается, что на выполнение функций секретаря потребуется не более 15 процентов рабочего времени штатного сотрудника категории С-4. Кроме того, в целях обеспечения поддержки в плане общего обслуживания предполагается использовать 5 процентов рабочего времени штатного сотрудника категории ОО-3.

Смета затрат на двухгодичный период, приведенная ниже в таблице, была подготовлена исходя из указанных трудозатрат.

Прочие последствия в плане затрат

На участников Рабочей группы будут возложены затраты на участие в сессиях (т.е. на проезд и выплату суточных), в этой части ФАО какой-либо финансовой поддержки оказывать не будет.

Не поддающиеся количественной оценке выгоды от деятельности Рабочей группы

Учреждение Рабочей группы повлечет за собой дополнительные потребности в ресурсах. С другой стороны Группа обеспечит поддержку и вклад в работу Организации по ряду направлений, что, в отсутствие такой рабочей группы, должно бы было обеспечиваться другими средствами. Деятельность Рабочей группы может стать источником опыта и информации в областях ее компетенции, что позволит сэкономить трудозатраты штатных сотрудников, затраты на служебные поездки и проведение технических совещаний, которые были бы необходимы для получения того же вклада и обеспечения такого же воздействия.

Варианты покрытия затрат, связанных с Рабочей группой

Если предполагаемые затраты на персонал за счет средств ФАО покрыть возможно, то обеспечение предсказуемой и полноценной деятельности Рабочей группы потребует выделения из регулярного бюджета ФАО дополнительных ресурсов, а в случае отсутствия таковых – поиска внебюджетных ресурсов.

Если Рабочая группа примет решение о проведении каких-либо мероприятий в межсессионный период, соответствующие затраты должны будут покрываться за счет средств членов Рабочей группы либо за счет иных внебюджетных взносов. Рабочая группа должна всякий раз рассматривать данный вопрос при обсуждении будущих мероприятий, которые требуют финансовых ресурсов.

Сметный двухгодичный бюджет Рабочей группы КЛХ по лесам и агролесопастбищным системам в засушливых районах

Позиция	Ед. изм.	долл. США
Рабочая группа Секретарь (15% ставки С-4)	Два года	58 709
Итого, оплата труда – категория специалистов		58 709
Общее обслуживание (5% ставки ОО-3) – административная поддержка	Два года	7733
Итого, оплата труда – категория специалистов		7733
Устный перевод (3 языка)	Паушальная сумма (три языка)	20 000
Перевод документов (сметный объем – 50 страниц) на 2 языка	250 долл. США за страницу на каждый язык	25 000
Итого, общие операционные расходы – внутренние общие услуги		45 000
ВСЕГО		111 442